

[Texte]

**Mr. Wilson:** I have more questions, but it is probably appropriate to—

**The Chairman:** We have until May 31 to have another hearing on this if we wish to have it.

We look forward to having you back at some future date, Mr. Dye, probably on these estimates. I think it is a very interesting exercise, but to many people on both sides of the table it can be frustrating because when everybody else is looking for less costs we are talking about person-years and person-hours at a time the Auditor General's office is asked to take on a bigger load of responsibility, which costs money.

But I think it is an extremely important subject and indeed a very precise one and one that falls squarely in the ambit of the public confidence factor. I think it is good to have these serious discussions on the estimates and on the Auditor General's shop, particularly in the area of contracting out where this can be done more efficiently than having people on staff all year long or bringing people from specialized areas in on contract for a short period of time.

I want to thank Mr. Dye and his officials for being with us this morning. It is a big shop to keep together, and we really appreciate his willingness to discuss these estimates and give us the information we require. So I thank you for your confidence and the members of the committee for their deep interest this morning.

**Mr. Dye:** Mr. Chairman, before we close, I would like to correct some information I gave that was incorrect. I told you that we were contracting out \$9 million, and I left you with the impression that it was last year. That is next year. It is \$7 million we contracted out last year.

**The Chairman:** Thank you.

The meeting is adjourned.

[Traduction]

**M. Wilson:** J'aurais d'autres questions à poser, mais il vaudrait mieux. . .

**Le président:** Nous avons jusqu'au 31 mai pour tenir une autre audience à ce sujet si nous le souhaitons.

Nous vous inviterons probablement à revenir nous voir, monsieur Dye, sans doute pour nous parler de ces provisions budgétaires. Il s'agit là d'une discussion très intéressante, mais parfois décourageante pour les députés des deux côtés. En effet, alors que tout le monde cherche à réduire les dépenses, il est question ici d'années-personnes et d'heures-personnes étant donné que le bureau du vérificateur général se voit confier des responsabilités supplémentaires, ce qui coûte cher.

Mais il s'agit, je crois, d'un sujet extrêmement important et, en fait, d'une question très précise dont dépend la confiance du public. Il est souhaitable de tenir ce genre de discussion sur les prévisions budgétaires et le bureau du vérificateur général, surtout en ce qui concerne l'affermage, qui est parfois plus rentable que l'emploi d'un personnel permanent ou l'embauche à contrat de spécialistes pendant une brève période.

Je tiens à remercier M. Dye et ses collaborateurs d'être venus ce matin. Vous avez un grand bureau à faire marcher, et nous avons beaucoup apprécié que vous soyez venus nous fournir les renseignements dont nous avons besoin. Je vous remercie de la confiance que vous nous avez témoignée et je remercie également les membres du Comité de l'intérêt qu'ils ont manifesté pour cette question.

**M. Dye:** Monsieur le président, avant de terminer, je voudrais corriger un renseignement erroné que je vous ai donné. Je vous ai dit que nous affermions des services d'une valeur de 9 millions de dollars en laissant entendre que c'était pour l'année dernière. Ce chiffre se rapporte à l'année prochaine. La valeur des contrats que nous avons octroyés l'année dernière se chiffre à 7 millions.

**Le président:** Merci.

La séance est levée.